

Est.

A-1841

U 17864

Dörpſcher  
Kalender.

1839.

a. U. St.

Est. A-1841

Dörptſcher

K a l e n d e r

auf das Jahr nach Chriſti Geburt

1839,

welches ein gewöhnliches Jahr von 365 Tagen iſt.



30490

Dorpat.

Gedruckt und zu haben bei J. E. Schünmann.

## Zeit- und Kirchen-Rechnung.

Von Erschaffung der Welt, nach Calvisius . . . . .	5788.
Von Erbauung der Stadt Rom	2592.
Dieses Jahr ist von der Geburt unsers Herrn Jesu Christi nach der gemeinen Dionissischen Rechnung	1839.
Von der Trennung der morgenländischen Kirche von der abendländischen	969.
Von Einführung des christlichen Glaubens in Rußland	851.
Seit Erbauung der Stadt Dorpat . . . . .	809.
Von Erbauung der Stadt Moskwa . . . . .	692.
Von der Erfindung der Buchdruckerkunst . . . . .	399.
Seit der Einführung der Untheilbarkeit des russ. Reichs	376.
Vom Anfänge der Monarchie in Rußland, d. i. von Vereinigung aller Fürstenthümer unter Einen Beherrscher	375.
Von Dr. Luthers Reformation . . . . .	322.
Seit der Einführung des Zarentitels . . . . .	306.
Seit Eröffnung des ersten Gymnasiums in Dorpat	209.
Seit Eröffnung der ersten Universität zu Dorpat (1632)	207.
Von Erbauung der Residenzstadt St. Petersburg	136.
Von der Unterwerfung Livlands unter Russische Herrschaft	129.
Seit dem großen Brande in Dorpat . . . . .	64.
Von der Geburt Seiner Kaiserlichen Majestät Nikolai I.	44.
Von Erneuerung der Universität Dorpat . . . . .	37.
Seit Erneuerung des Gymnasiums in Dorpat	35.
Von der Vereinigung des Jarthums Polen mit dem russ. Reiche durch Traktat zu Wien 1815	24.
Von der Eroberung ganz Finnlands	21.
Seit Aufhebung der Leibeigenschaft in Livland	21.
Von der Belangung zum Throne Sr. Kaiserl. Majestät Nikolai I.	14.
Von der Krönung Seiner Kaiserlichen Majestät	13.

264-A



17864

## Erklärung der Zeichen in diesem Kalender.

- |                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| ● Der neue Mond.     | ☉ Der volle Mond.     |
| ☾ Das erste Viertel. | ☽ Das letzte Viertel. |

### Die zwölf Himmelszeichen.

♈ Widder.	♎ Waage.
♉ Stier.	♏ Scorpion.
♊ Zwillinge.	♐ Schütze.
♋ Krebs.	♑ Steinbock.
♌ Löwe.	♒ Wassermann.
♍ Jungfrau.	♓ Fische.

### Anfang der Jahreszeiten.

- 1) Frühlings Tag, und Nachtgleiche oder Frühlings-Anfang den 9. März 8 Uhr 48 Minuten Morgens.
- 2) Sommer-Sonnenwende oder Sommers-Anfang den 10. Juni 5 Uhr 48 Minuten Morgens.
- 3) Herbst Tag, und Nachtgleiche oder Herbst-Anfang den 11. September 7 Uhr 46 Minuten Abends.
- 4) Winter-Sonnenwende oder Winters-Anfang den 10. December 1 Uhr 9 Minuten Abends.

Des Morgens heißt die Zeit von der Mitternacht bis zum Mittag, und des Abends die Zeit vom Mittag bis zur Mitternacht. — Da man um 12 Uhr zu Mittag und um 12 Uhr in der Mitternacht wieder eine neue Zählung der Stunden beginnt, so ist 12 Uhr und 0 Uhr ein und dasselbe.

NB. Die mit einem Sternchen bezeichneten Data sind Festtage, an welchen in sämmtlichen Gerichtsbehörden keine Sitzung gehalten und in den Schulanstalten kein Unterricht erteilt wird.



II. Et. II. Et.

Von der Beschneidung Jesu. Luc. 2, 21.

*1 Neujahr		Bedeckter	13 I. E. n. Ep.
2 Abel		Himmel.	14 Robert
3 Seth		● 4 Uhr 50 Min. Ab.	15 Pauli Eins.
4 Methusala			16 Erdmann
5 Simeon		Feuchte,	17 Anton
*6 H. 3 Könige		nebligte Luft.	18 Ephraim
7 Melchior		Dunkle Nächte.	19 Sara

Von Jesu, da er 12 Jahre alt war. Luc. 2, 41.

8 I. E. n. Ep.		Bedeckt.	20 2. E. n. Ep.
9 Caspar			21 Agneta
10 Pauli Eins.		● 1 U. 5 M. Ab.	22 Vincentius
11 Hyginus		Ebauwetter.	23 Mar. Verk.
12 Reinhold		Stürmisch	24 Timotheus
13 Hilarius		und	25 Pauli Bek.
14 Robert		noch bedeckt.	26 Hans

Von der Hochzeit zu Cana. Joh. 2, 1.

15 2. E. n. Ep.		Schnee	27 Septuages.
16 Erdmann			28 Karl
17 Anton		● 5 U. 28 M. Ab.	29 Samuel
18 Ephraim		und	30 Ludovica
19 Sara		Sturm.	31 Virgilius
20 Fab. Seb.			1 Februar
21 Agneta		Feuchte Luft	2 Maria Lichtm.

Von den Arbeitern im Weinberge. Matth. 20, 1.

22 Septuages.		und veränderliche	3 Cerages.
23 Emerentia		Witterung.	4 Veronika
24 Timotheus			5 Agatha
25 Pauli Bek.		● 8 U. 28 M. Ab.	6 Dorothea
26 Hans			7 Richard
27 Chrsifost.		Schneegestöber.	8 Salomon
28 Karl		Wird	9 Apollonia

Vom Säemann und vielerlei Aer. Luc. 8, 4.

29 Cerages		wieder	10 Quinquag.
30 Ludovica		ruhig und kalt.	11 Euprosine
31 Virgilius			12 Karolina

der Maiabend 1<sup>te</sup> - - - 60 Cop

der Nollmann 1<sup>te</sup> - - - 12

der Mosgraben 18<sup>te</sup> - - - 10 80

„ 20<sup>te</sup> - - - 8 20

für den 3<sup>ten</sup> Pfleger 40 Cop 37 60

11 35 wird 40

3 64 vom Tag für den 2<sup>ten</sup> Pfleger 40  
Mafz mitgenommen.

10 fande 8 y fopud 20 Pfundfleisch

neu Nader wofachau: 35<sup>th</sup> Rb.

200 Tag für geliefene 8 fildwen Rb.

91  
35  
126

150  
26  
126  
900  
300  
3900  
3900  
3900  
3900

7 1 Lau Feb: Soyfin Sov. neu Sofu  
 yuborau.



N. G. N. G.

1	Brigitta		Beständige	13	Boy
*2	M. Lichem.	☉	5 U. 15 Min. Mg.	14	Valentin
*3	Arvide		Witterung.	15	Gotthilf
*4	Beronia		Wird	16	Juliana

Jesus verkündigt sein Leiden. Luc. 18, 31.

5	Quinquag.		nebeligt.	17	1. Invoc.
6	Dorothea		Bedeckter Himmel	18	Concordia
7	Fastnacht			19	Fastnacht
8	Afchermittw.	☾	9 U. 37 M. Ab.	20	Afchermittw. Quatember
9	Apollonia		mit	21	Emmeline
10	Pauline		Regen.	22	Petr. Stuhl.
11	Euprosine			23	Jobst

Von Jesu Verfolgung vom Teufel. Matth. 4, 1.

12	1. Invocav.		Gelinde	24	2. Reminiscere
13	Boy		Lust.	25	Victor
14	Valentin		Schnee	26	Nestor
*15	Buſtag			27	Claudius
	Quatember				
16	Juliane	☉	10 U. 23 M. Morg.	28	Justus
17	Constantia		mit Kälte.	1	März
18	Concordia			2	Louise

Vom cananäischen Weibe. Matth. 15, 21.

19	2. Reminisc.		! Heitere	3	3. Oculi
20	Eucharis		Lust.	4	Adrian
21	Eleonore			5	Aurora
22	Petr. Stuhl.		Wird wieder	6	Gottfried
23	Jobst			7	Perpetua
24	Matth. Ap.	☾	3 U. 19 M. Ab.	8	Cyprianus
25	Victor		stürmisch.	9	Prudentius

Jesus treibt einen Teufel aus. Luc. 11, 14.

26	3. Oculi		Es neigt sich	10	4. Lätare
27	Nestor		zu	11	Constantin
28	Claudius			12	Gregor

Louisa Feb kl. Ynodor Sov:



1. Et.

1 Albinus	☉	stärkerem	13 Ernst	17. Et.
2 Louise	☉	Groß.	14 Mathilde	
3 Kunigunde	☉	● 4 U. o M. Morg.	15 Longinus	
4 Adrian	☉	Regen.	16 Gabriel	

Von Speisung der 5000 Mann.

5 4. Lätare	☉		Joh. 6, 1.
6 Gottfried	☉	Veränderliche	17 5. Judica
7 Perpetua	☉	Witterung,	18 Patricius
8 Cyprianus	☉	und	19 Joseph
9 Prudentius	☉	Frühl. Anf. Tg. u. Nacht. g. h.	20 Rupert
10 Michäus	☉	● 7 U. 16 M. Mg.	21 Benedictus
11 Konstantin	☉	nebligte	22 Raphael
			23 Theodorich

Von Jesu Steinigung. Joh. 8, 46.

12 5. Judica	☉	Luft.	24 6. Palmsonnt.
13 Ernst	☉		25 Mar. Verk.
14 Mathilde	☉	Es tritt	26 Immanuel
15 Longinus	☉	Frühlings,	27 Gustav
16 Gabriel	☉	Witterung	28 Gründonn.
17 Gertrud	☉	ein.	29 Charfreitag.
18 Patricius	☉	● 4 U. 6 M. Mg.	30 Adonis

Von Jesu Einzug in Jerusalem. Matth. 21, 1.

19 6. Palmsonnt.	☉	Heitere	31 Osterfont.
20 Rupertus	☉	Tage,	1 April. Osterm.
21 Benedictus	☉	worauf	2 Theodosia
22 Raphael	☉	veränderliche	3 Ferdinand
*23 Gründonn.	☉	Witterung	4 Ambrosius
*24 Charfreitag	☉	eintritt.	5 Maximus
*25 Mar. Verk.	☉		6 Cirtus

Von der Auferstehung Jesu Christi. Marc. 16, 1.

*26 Osterfont.	☉	● 6 U. 20 M. Mg.	7 1. Quasim.
*27 Ostermont.	☉	Regenwolken.	8 Liborius
*28 Gideon	☉		9 Bogislav
*29 Philippine	☉	Es wird	10 Ezechiel
*30 Adonis	☉	wieder heiter und	11 Herrmann
*31 Verlaus	☉	ruhig.	12 Julius

Der Meißel für Louise eingekauft  
 4 y Lorkow, 12 Handlufen & Kirschaufsen  
 3 blaue gestreifte Wfkeisen, 1 unian  
 walfen, 1 Kinderkissen, 1 Kalkblech.  
 Altes ad Bettdecken, 1 Tagf.

Luis Puffin:

Lignosou Luffa - 1  
 Mahau Gava - 2 60

13 U - a 14 Lox

Augusta

Mahan Gava - 2

ruche 12 flen a 15 1 80

Caucus 1 flen 1 20

2 y el Handlufen a 110 2 20

5 1/2 flen baue - 2 50

2 yaa sasu Puffa - 4

zwei yo el. Puffa - 2 40

baue 4 flen - 2 20

18, 30

25 Meissel Augustava Puffelberg

Baybaaran	60	cup
Fischsal & Hof a 20	1	20
2 fleau Calines a 120	2	40
Banka	70	
banava u. Post	95	
Vfingstücken	10	
Tränck 4 fleau	12	60
Verfogian u. Knechtel	1	20
bagdan 6 2 1/2 fleu	126	50
Wirkgeld in Kropel	1	
gouig in Spaban	2	
baavan	86	
2 Hof gouig	3	60
Gely von Sayfen 15 fl a 50	7	50
Auguſt's Commemoran gran	1	80
and Auguſt's 4 fleau band	2	20
gouig 2	3	50
Commemoran	50	



N. Gr. N. Gr.

1	Theodora	Etwas	13	Justinus
Jesus erscheint seinen Jüngern. Joh. 20, 19.				
2	1. Quasim.	1 U. 5 M. Morg.	14	2. Mis. D.
3	Ferdinand	Regen	15	Obadios
4	Ambrosius		16	Charisius
5	Maximus	mit	17	Rudolph
6	Sixtus	Sturm.	18	Valerian
7	Aaron		19	Timon
8	Viborius	6 U. 51 M. Ab.	20	Sulpitius

Der gute Hirt und der Mießling. Joh. 10, 12.				
9	2. Mis. D.	Noch	21	3. Jubilate
10	Ezechiel	veränderlich.	22	Cajus, .
11	Herrmann	Wieder	23	Georg
12	Julius		24	Albrecht
13	Justinus	ruhig und	25	Marc. Ev.
14	Tiburtius	warm.	26	Ezechias
15	Obadios		27	Anastafius

Ueber ein kleines erfolgte Leiden. Joh. 16, 16.				
16	3. Jubilate	9 U. 12 M. Ab.	1ste	28 4. Cantate
17	Rudolph	Bewölcker	29	Raimund
18	Valerian		30	Erastus
19	Timon	Himmel.	1	Mai
20	Sulpitius	Wieder	2	Sigismund
*21	Simon		3	Erfindung
22	Cajus	windiges	4	Florentine

Von Jesu Hingang zum Vater. Joh. 16, 5.				
23	4. Cantate	Wetter.	5	5. Rogate
	Georg			
24	Albrecht	5 U. 30 M. Ab.	6	Dietrich
25	Marc. Ev.	Es	7	Henriette
26	Ezechias		8	Stanislaus
27	Anastafius	wird heitere	9	Hiob
28	Theresia	Lust	10	Gordian
29	Raimund	und ruhige	11	Pancratius

Vom rechten Gebet. Joh. 16, 23.				
30	5. Rogate.	Witterung.	12	6. Grandi





X. Et. N. Et.

1	Gottschalk		Bedecker		13	Tobias
2	Frohleichn.		Himmel		14	Detlaw
3	Erasmus				15	Vitus

Vom großen Abendmahle. Luc. 14, 16.

4	2. S. n. Trin.		und		16	3. S. n. Trin.
5	Bonifacius		veränderlich.		17	Nicander
6	Artemius		11 u. 48 M. Ab.		18	Homerus
7	Lucretia		Wieder heiter,		19	Gervasius
8	Medardus		ruhig		20	Florian
9	Varnimus		und warm.		21	Nabel
10	Flavius		Längst. Tg. Emrs. Auf.		22	Agathus

Vom verlorenen Schaaf und Groschen. Luc. 15, 1.

11	3. S. n. Trin.		Bewölkt		23	4. S. n. Trin.
12	Blandina		und kühl.		24	Joh. d. Tauf.
13	Tobias		Bedecker		25	Febronia
14	Detlaw		1 u. 47 M. Mg.		26	Jeremias
15	Vitus		Himmel.		27	7 Schläfer
16	Justina		Es neigt		28	Josua
17	Nicander				29	Pet. Pauli

Vom Splitter im Auge. Luc. 6, 63

18	4. S. n. Tr.		sich zu		30	5. S. n. Trin.
19	Gervasius		Gewitterluft.			Pauli Ged.
20	Florian		Heitere		1	Juli
21	Nabel		7 u. 1 M. Mg.		2	M. Heims.
22	Agathus		und warme		3	Cornelius
23	Axel		Witterung.		4	Ulrich
24	Joh. d. Tauf.				5	Anselm
					6	Victor

Von Petri reichem Fischzuge. Luc. 5, 1.

25	5. S. n. Trin.		Strichregen.		7	6. S. n. Trin.
26	Jeremias		Wieder warm		8	Kilian
27	7 Schläfer		und		9	Cyrillus
28	Josua		0 u. 48 M. Mg.		10	7 Brüder
29	Petri Pauli		ruhig.		11	Emmeline
30	Pauli Ged.				12	Heinrich

am 4 ten - Jubel der Klauen -

Lauter obgenannt zur Ullweil -



11. St. 11. St.

*1 Theobald	☞	Zuweilen		13	Margaretha
		Von der Pharisäer Gerechtigkeit.		Matth. 5, 20.	
2	6. S. n. Tr.	Regen		14	7. S. n. Trin.
		M. Heimsf.		3te Gantwoche.	
3	Cornelius	und		15	Ap. Thomas
4	Ulrich	Gewitter.		16	Hermine
5	Anshelm			17	Alexius
6	Hector	4 U. 49 M. Ab.		18	Rosina
7	Demetrius	Windig.		19	Rufina
8	Kilian	Es		20	Elias

		Von Jesu Speisung der 4000 Mann.		Marc. 8, 1.	
9	7. S. n. Tr.	kommen		21	8. S. n. Trin.
10	7 Brüder	heisse		22	M. Magdal.
11	Emmeline	Hundstage Anfang.		23	Adelheide
12	Heinrich	Tage.		24	Christina
13	Margaretha			25	Jakob
14	Bonavent.	1 U. 13 M. Ab.		26	Anna
15	Ap. Thomas.	Wieder		27	Martha

		Von den falschen Propheten.		Matth. 7, 15.	
16	8. S. n. Tr.	windig.		28	9. S. n. Trin.
17	Alexius	Wendelker		29	Beatrix
18	Rosina	Himmel		30	Rosalia
19	Rufina	und		31	Germanus
20	Elias	sehr warme		1	August
21	Daniel	11 U. 26 M. Mg.		2	Hannibal
22	M. Magdal.	Tage.		3	August

		Vom ungerechten Haushalter.		Luc. 16, 1.	
23	9. S. n. Tr.	und		4	10. S. n. Trin.
24	Christina	warme		5	Dswald
25	Jakob	Abende.		6	Verkl. Christi
26	Anna	Regen		7	Donatus
27	Martha			8	Gottlieb
28	Pantaleon	11 U. 6 M. Mg.		9	Romanus
29	Beatrix	mit		10	Laurentius

		Von der Zerstörung Jerusalems.		Luc. 19, 41.	
30	10. S. n. Tr.	Hagel.		11	11. S. n. Trin.
31	Germanus			12	Clara

*fiava rapot uaf Cambry uief der Krieger.*

*Kaufe zu kl. flifordy Maria Korau  
hugrow.*



2. St.

- 1 Petri Kettenf.  
2 Hannibal  
3 August  
4 Dominicus  
5 Oswald



Bewölkt  
und  
warme  
Tage.  
D 10 U. 25 M. Mg.

11. St.

- 13 Hildebert  
14 Eusebius  
15 M. Himmelf.  
16 Isaak  
17 Hennig

Vom bußfertigen Böllner. Luc. 18, 9.

- \*6 11. S. n. Tr.  
Verkl. Christi  
7 Donatus  
8 Gottlieb  
9 Romanus  
10 Laurentius  
11 Olga  
12 Clara



Regen  
und  
veränderliche  
feuchte Luft.  
Hundstage Ende.  
E 11 U. 25 M. Ab.

- 18 12. S. n. Trin.  
19 Sebalduß  
20 Bernhard  
21 Ruth  
22 Philiberts  
23 Zacharias  
24 Bartholom.

Vom Lauben und Stummen. Marc. 7, 31.

- 13 12. S. n. Tr.  
14 Eusebius  
\*15 M. Himmelf.  
16 Isaak  
17 Hennig  
18 Helena  
19 Sebalduß



Heitere  
Abende.  
Gewitterwolken  
und  
bedeckter Himmel  
C 4 U. 35 M. Ab.

- 25 13. S. n. Trin.  
26 Natalia  
27 Gebhard  
28 Augusta  
29 Joh. Enth.  
30 Benjamin  
31 Rebecca

Vom barmherzigen Samariter. Luc. 10, 23.

- 20 13. S. n. Tr.  
21 Ruth  
\*22 Philibert  
23 Zacharias  
24 Barthol.  
25 Ludwig  
26 Natalia



mit  
Regen.  
Ziemlich  
heiter  
und  
ruhig.

- 1 September,  
14. S. n. Tr.  
2 Elise  
3 Bertha  
4 Moses  
5 Elisabeth  
6 Magnus  
7 Regina

Von den zehn Aussägigen. Luc. 17, 11.

- 27 14. S. n. Tr.  
28 Augusta  
\*29 Joh. Enth.  
\*30 Alexander  
31 Rebekka



o U. 8 M. Mg.  
Heiterer  
Himmel.

- 8 15. S. n. Tr.  
9 Bruno  
10 Sofsbenez  
11 Gerhard  
12 Syrus



N. Et.		N. Et.	
1 Aegidius	☞	Morgennebel.	13 Amatus
2 Elifa	☞		14 † Erhöhung

Vom Mammonsdienste. Matth. 6, 24.

3 15. S. n. Tr.	☞	Zuweilen	15 16. S. n. Tr.
4 Aethelwina	☞	5 U. 47 M. Morg.	16 Jakobine
5 Elisabeth	☞	Regen.	17 Lambert
6 Magnus	☞	Noch	18 Quatember
7 Regina	☞	Regenwetter	19 Werner
*8 Mar. Geb.	☞	und	20 Mariane
9 Bruno	☞		21 Matth. Ev.

Von der Wittve Sohn zu Nain. Luc. 7, 11.

10 16. S. n. Tr.	☞	bedeckter	22 17. S. n. Tr.
11 Gerhard	☞	8 U. 57 M. Morg.	23 Hoseas
12 Syrus	☞	Herbst Anf. Tg. u. Ngt.	24 Joh. Empf.
13 Amatus	☞	Himmel.	25 Kleophas
*14 † Erhöhung	☞	Nachfröste.	26 Joh Theol.
15 Nikodemus	☞	Wieder	27 Adolph
16 Jakobina	☞	veränderliche	28 Wenceslaus

Vom Wassersüchtigen. Luc. 14, 1.

17 17. S. n. Tr.	☞	11 U. 31 M. Ab.	29 18. S. n. Tr.
18 Titus	☞	und	Michael
19 Berner	☞	feuchte Luft.	30 Hieronymus
20 Quatember	☞	Erwas	1 Oktober
21 Matth. Ev.	☞	Schnee.	2 Volrad
22 Mauritius	☞		3 Vairus
23 Hoseas	☞		4 Franciscus
			5 Amalie

Vom vornehmsten Gebot. Matth. 22, 34.

24 18. S. n. Tr.	☞	Morgenfröste.	6 19. S. n. Tr.
25 Kleophas	☞	4 U. o M. Ab.	7 Charitas
*26 Joh Theol.	☞	Wieder	8 Samuela
27 Adolph	☞	veränderliche	9 Friedebert
28 Wenceslaus	☞	und	10 Arvid
29 Michael	☞	feuchte Luft.	11 Burhard
30 Hieronymus	☞		12 Wallfried



U. Et. N. Et.

Vom Sichtbrüchigen. Math. 9, 1.

* 1 19. S. n. Tr.	Nebel.	13 20. S. n. Trin.
2 Erndtefest		14 Wilhelmine
3 Volrad	8 U. 12 M. Ab.	15 Hedwig
X 4 Sairus	Veränderliche	16 Gallus
5 Franciscus	und	17 Florentin
6 Amalie	feuchte Luft.	18 Lucas Ev.
7 Fides		19 Lucius
8 Charitas		

Vom hochzeitlichen Kleide. Math. 22, 1.

8 20 S. n. Tr.	Etwas	20 21. S. n. Trin.
9 Friedebert		21 Ursula
10 Ervid	6 U. 19 M. Ab.	22 Cordula
11 Burchard	Schnee	23 Severin
12 Wallfried	und Frost.	24 Hortensia
13 Angelus	Bedeckter Himmel.	25 Crispin
14 Wilhelmine		26 Amandus

Von des Königs krankem Sohne.

15 21. S. n. Tr.	Immer	Joh. 4, 47.
16 Gallus		27 22 S. n. Trin.
17 Florentin	9 U. 47 M. Mg.	28 Sim. Jud.
18 Luc. Ev.	noch Nebel	29 Engelhard
19 Lucius	und	30 Absalom
Reformationsf.		31 Wolfgang
20 Wendelin	veränderlich.	1 N. v. III. H.
21 Ursula		2 Aller Seelen

Vom Schalksknechte. Math. 18, 23.

* 22 22. S. n. Tr.	Wieder	3 23. S. n. Tr.
23 Severin	bedeckter	4 Otto
24 Hortensia		5 Charlotte
25 Crispin	9 U. 58 M. Mg.	6 Leonhard
26 Amandus	Himmel.	7 Engelbert
27 Capitolin		8 Alexander
28 Sim. Jud.	Trübe Luft	9 Theodor

Von der Hinfemünze. Math. 22, 15.

29 23. S. n. Tr.	und	10 24 S. n. Trin.
30 Absalom	Schnee.	11 Mart. Bischof
31 Wolfgang		12 Jonas



N. St.		N. St.	
1	Aller Heil.		Bedeckt.
2	Aller Seel.	11	U. o M. Mg.
3	Eilemann		Regen
4	Otto		und Schnee.
13	Eugen		
14	Friedrich		
15	Leopold		
16	Alphäus		

Vom Jaiti Tochter. Matth. 9, 18.

5	24. S. n. Tr.		Stürmische
6	Leonhard		und
7	Engelbert		feuchte Luft.
8	Alexandra		
9	Theodor	4	U. o M. Morg.
10	M. Luther		Schnee
11	M. Bischof		und veränderlich.
17	25. S. n. Tr.		
18	Alexander		
19	Elisabeth		
20	Amos		
21	Mar. Opf.		
22	Alphonfus		
23	Clemens		

Vom Gräuel der Verwüstung. Matth. 24, 15.

12	25. S. n. Tr.		Stürmisch
13	Eugen		und
14	Friedrich		wieder heiterer
15	Leopold		Himmel.
16	Alphäus	13	U. M. Mg.
17	Ottomar		Ruhige
18	Alexander		
24	26. S. n. Tr.		
25	Katharina		
26	Conrad		
27	Busso		
28	Günther		
29	Eberhard		
30	Andreas		

Vom jüngsten Gericht. Matth. 25, 31.

19	26. S. n. Tr.		Bitterung.
	Lodtenfeier		
*20	Amos		Kalte Luft.
*21	Mar. Opf.		Wieder
22	Alphonfus;		trübe.
23	Clemens		
24	Leberecht	4	U. 48 M. Mg.
26	Katharina		
1	December		
2	Advent		
3	Candidus		
4	Agicola		
5	Barbara		
6	Sabina		
7	Nicolaus		
8	Antonia		

Von den zehn Jungfrauen. Matth. 25, 1.

26	27. S. n. Tr.		Schnee
27	Busso		und
*28	Günther		Regen.
29	Eberhard		
30	Andreas		
8	2. Advent		
9	Joachim		
10	Judith		
11	Wolfgang		
12	Ottil a		

*Alphäus zugewonnen, Pascha krank.*



21. Et. 27. Et.

1 Arnold	☽	11 U. 35 M. Ab.	13 Lucia
2 Candidus	☽	Kälte.	14 Nicasius

Von Jesu Einzuge in Jerusalem. Matth. 21, 1.			
3 1. Advent	☾		15 3. Advent
4 Barbara	☾	Etwas	16 Albina
5 Sabina	☾	Schnee.	17 Ignatius
*6 Nikolaus	☾		18 Quatember
7 Antonia	☾	Heiter	19 Loth
8 Mar. Empf.	☾	☉ 2 U. 32 M. Ab.	20 Abraham
9 Joachim	☾	und Kälte.	21 Thom. Ap.

Von den Zeichen des jüngsten Tages. Luc. 21, 25.			
10 2. Advent.	☾	Kürz. Tag. Winters Anf.	12 4. Advent.
11 Woldemar	☾		23 Victoria
12 Ottilia	☾	Schnee	24 Adam Eva
13 Quatember	☾	und	25 H. Christe.
14 Nicasius	☾	mäßige Kälte.	26 Stephan
15 Johanna	☾		27 Joh. Ev.
16 Albina	☾	☉ 6 U. 32 M. Ab.	28 Unsch. Kindl.

Johannes sendet zu Jesu. Matth. 11, 2.			
17 3. Advent	☾	Stürmisch	29 E. n. Weihn.
18 Christoph	☾	und	30 David
19 Loth	☾		31 Sylvester
20 Abraham	☾	Schnee.	1 Januar 1840
21 Ap. Thom.	☾	Frost.	2 Abel
22 Beata	☾	Bedeckter Himmel.	3 Seth
23 Victoria	☾		4 Methusala

Vom Zeugniß Johannes. Joh. 1, 19.			
24 4. Advent	☾		5 E. n. Neuj.
*25 H. Christe.	☾	Strenge	6 H. 3 Könige
*26 Stephan	☾	☉ 4 U. 45 M. Ab.	7 Melchior
*27 Joh. Ev.	☾		8 Erhard
*28 Unsch. Kindl.	☾	Kälte.	9 Caspar
*29 Noah	☾	Wehr	10 Hugo
*30 David	☾	Schnee.	11 Hyginus

Von Simeon und Hanna. Luc. 2, 33.			
*31 E. n. Weihn.	☾		12 1. E. n. Ep.

## Sonnen Aufgang und Sonnen Untergang.

Den 1. Jan.	☉ Aufg.	8, 33.	☉ Unterg.	3, 27.
Den 10. —	„ —	8, 16.	„ —	3, 44.
Den 20. —	„ —	7, 55.	„ —	4, 5.
Den 1. Febr.	☉ Aufg.	7, 26.	☉ Unterg.	4, 33.
Den 10. —	„ —	7, 4.	„ —	4, 56.
Den 20. —	„ —	6, 37.	„ —	5, 23.
Den 1. März	☉ Aufg.	6, 16.	☉ Unterg.	5, 45.
Den 10. —	„ —	5, 53.	„ —	6, 7.
Den 20. —	„ —	5, 26.	„ —	6, 34.
Den 1. April	☉ Aufg.	4, 56.	☉ Unterg.	7, 4.
Den 10. —	„ —	4, 33.	„ —	7, 27.
Den 20. —	„ —	4, 9.	„ —	7, 56.
Den 1. Mai	☉ Aufg.	3, 44.	☉ Unterg.	8, 16.
Den 10. —	„ —	3, 26.	„ —	8, 34.
Den 20. —	„ —	3, 18.	„ —	8, 50.
Den 1. Juni	☉ Aufg.	2, 57.	☉ Unterg.	9, 3.
Den 10. —	„ —	2, 54.	„ —	9, 6.
Den 20. —	„ —	2, 59.	„ —	9, 1.
Den 2. Juli	☉ Aufg.	3, 12.	☉ Unterg.	8, 48.
Den 10. —	„ —	3, 27.	„ —	8, 33.
Den 20. —	„ —	3, 47.	„ —	8, 13.
Den 1. Aug.	☉ Aufg.	4, 14.	☉ Unterg.	7, 46.
Den 10. —	„ —	4, 37.	„ —	7, 23.
Den 20. —	„ —	5, 1.	„ —	6, 59.
Den 1. Sept.	☉ Aufg.	5, 31.	☉ Unterg.	6, 29.
Den 10. —	„ —	5, 54.	„ —	6, 6.
Den 20. —	„ —	6, 18.	„ —	5, 42.
Den 1. Oct.	☉ Aufg.	6, 46.	☉ Unterg.	5, 14.
Den 10. —	„ —	7, 9.	„ —	4, 52.
Den 20. —	„ —	7, 34.	„ —	4, 26.
Den 1. Nov.	☉ Aufg.	8, 2.	☉ Unterg.	3, 58.
Den 10. —	„ —	8, 20.	„ —	3, 40.
Den 20. —	„ —	8, 38.	„ —	3, 22.
Den 1. Decbr.	☉ Aufg.	8, 50.	☉ Unterg.	3, 10.
Den 10. —	„ —	8, 52.	„ —	3, 8.
Den 20. —	„ —	8, 48.	„ —	3, 12.

## Sonnen- und Mondfinsternisse.

Im Jahre 1839 ereignen sich zwei Sonnenfinsternisse, welche aber in unserer Gegend nicht sichtbar sind.

Mondfinsternisse finden in diesem Jahre gar nicht statt.

Verzeichniß derjenigen Festtage, an welchen in sämmtlichen Gerichtsbehörden keine Sitzung gehalten, und in den Schulanstalten kein Unterricht erteilt wird.

## J a n u a r.

1. Neujahr; Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit, der Großfürstin Helena Pawlowna.
6. Erscheinung Christi.

## F e b r u a r.

2. Mariä Lichtmess.
3. u. 4. Freitag und Sonnabend in der Butterwoche.
15. Fasttag.

## M ä r z.

23. u. 24. Gründonnerstag und Charfreitag.
25. Mariä Verkündigung.
26. — 31. Die ganze Osterwoche.

## A p r i l.

21. Namensfest Ihrer Majestät, der Kaiserin Alexandra Feodorowna; Namensfest Ihrer Kaiserl. Hoheit, der Großfürstin Alexandra Nikolajewna.

## M a i.

4. Christi Himmelfahrt.
9. St. Nikolaus.
14. 15. Pfingsten.

## J u n i.

24. Johannistag.
25. Geburtsfest Sr. Kaiserl. Majestät Nikolai Pawlowitsch, Selbstherrschers aller Rußen; und Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit, der Großfürstin Alexandra Nikolajewna (deren Geburtstag den 12. Juni ist).
29. Petri Pauli Tag.

## J u l i.

1. Geburtsfest Ihrer Majestät, der Kaiserin Alexandra Feodorowna.

## A u g u s t.

6. Christi Verkündigung.
15. Mariä Himmelfahrt.
22. Krönungsfest Seiner Kaiserlichen Majestät Nikolai

- Pawlowitsch, Selbstherrschers aller Rußen, und Ihrer Kaiserl. Maj. Alexandra Feodorowna.
29. Johannes Enthauptung.
  30. Namensfest Sr. Kaiserl. Hoheit, des Thronfolgers Cesarewitsch und Großfürsten Alexander Nikolajewitsch, und Geburtsfest Ihrer Kaiserl. Hoheit, der Großfürstin Olga Nikolajewna; wie auch Ritterfest des Ordens des heil. Alexander Newski.

## S e p t e m b e r.

8. Mariä Geburt.
14. Kreuzes Erhöhung.
26. St. Johannes Theologie.

## O k t o b e r.

1. Mariä Schutz und Fürbitte.
22. Fest des wunderthätigen Bildes der heiligen Mutter Gottes von Kasan.

## N o v e m b e r.

20. Fest der Thronbesteigung Sr. Kaiserlichen Majestät Nikolai Pawlowitsch, Selbstherrschers aller Rußen. (Für den Tag der Thronbesteigung wird aber der 19. November gerechnet.)
21. Mariä Dvfer.

## D e c e m b e r.

6. St. Nikolaus; Namensfest Sr. Kaiserlichen Majestät Nikolaus Pawlowitsch, Selbstherrschers aller Rußen.
25. Gedächtnisfest der Befreiung der Russischen Kirche und des Russischen Reichs von dem Einbruch der Gallier und zwanzig mit ihnen verbündeter Völkerschaften.
- 25 — 31. für die Weihnachtsfeier.

Außerdem werden in den Schulanstalten gefeiert: die Weihnachtstage vom 25. December bis den 1. Januar, nebst den gewöhnlichen Hundstagsferien.

### Russisch = Kaiserliches Haus.

- Nikolai der Erste, Kaiser und Selbtherrscher aller  
Rußen, König von Polen, regierender Herzog von  
Schleswig-Holstein, geb. 1796 den 25. Junius. Ver-  
mählt mit der  
Kaiserin und Königin Alexandra Feodorowna, geb.  
Prinzessin von Preußen, geb. 1798 den 1. Julius.  
Alexander Nikolajewitsch, Thronfolger, Cesa-  
r-witsch und Großfürst, geb. 1818 den 17. April.  
Konstantin Nikolajewitsch, Großfürst, geb. 1827  
den 9. September.  
Nikolai Nikolajewitsch, Großfürst, geb. 1831 den  
27. Juli.  
Großfürst Michael Nikolajewitsch, geb. 1832 den  
13. Oktober.  
Großfürstin Maria Nikolajewna, geb. 1819 den 6.  
August.  
Großfürstin Olga Nikolajewna, geb. 1822 den 30.  
August.  
Großfürstin Alexandra Nikolajewna, geb. 1825  
den 12. Junius.  
Großfürst Michail Pawlowitsch, geb. 1798 den 28.  
Januar. Vermählt mit der  
Großfürstin Helena Pawlowna, gebornen Prinzessin  
von Würtemberg, geb. 1806 den 28. December.  
Großfürstin Maria Michailowna, geb. 1825 den 25.  
Februar.

- Großfürstin Elisabeth Michailowna, geb. 1826 den  
14. Mai.  
Großfürstin Katharina Michailowna, geb. 1827  
den 16. August.  
Großfürstin Maria Pawlowna, geb. 1786 den 4. Fe-  
bruar. Vermählt mit  
Er. Königl. Hoheit dem Großherzog Karl Friedrich  
von Sachsen-Weimar und Eisenach, geb. den 22. Ja-  
nuar 1783.  
Großfürstin Anna Pawlowna, geb. 1795 den 7. Ja-  
nuar. Vermählt mit dem  
Kronprinzen der Niederlande, Wilhelm Friedrich  
Georg Ludwig, geb. den 25. November 1792.
-

Nachricht von den Posten, wie dieselben in Dorpat ankommen und abgehen.

Die deutsche Post über Memel kömmt an: Sonnabend und Mittwoch, und bringt Briefe aus Deutschland, Holland, England, Frankreich, wie auch aus Riga, Mitau, Pölz, Dünaburg und Smolensk zc. Geht nach dem Auslande wieder ab: am Sonntage und Donnerstage.

Die Post aus dem Riga'schen, Kurländischen und Lithauischen Gouvernement zc. und den angränzenden Gegenden kömmt zweimal in der Woche an: Sonnabend und Mittwoch, bringt Briefe, Baarschaften und Päckchen von Riga, Kurland, Warschau, Wilna, Krakau zc., aus den östereichischen Staaten, Italien, so wie auch aus ganz Deutschland. Geht wieder dahin ab: Montag und Freitag.

Die leichte Post aus St. Petersburg kömmt an: Sonntag und Donnerstage, nimmt Briefe nach dem Auslande mit.

Die andere Post von St. Petersburg, Narwa, Reval, Habsal, wie auch Moskau, kömmt an: Mittwoch und Sonnabend, bringt Briefe und Päckchen aus obigen Städten. Geht dahin ab: Mittwoch und Sonnabend.

Die Diligence von Riga geht Freitags, und die Diligence von St. Petersburg gleichfalls Freitags hier durch.

Angenommen werden:

Sonnabends von 8 bis 11 Uhr Baarschaften, Werth- und Kronspäckchen, Dokumente und rekommandirte Briefe nach allen Orten des Reichs. Sonnabends von 2 bis 4 Uhr die Korrespondenz nach dem Auslande und allen Orten des Reichs.

Mittwoch von 8 bis 11 Uhr Baarschaften zc. Mittwoch von 2 bis 4 Uhr die Korrespondenz.

Das Porto für auß- und inländische Briefe wird in Kupfermünze nach der Taxe erhoben.

Entfernung der beiden Residenzstädte, und der Städte in Livland von Dorpat.

Von Dorpat über Narwa, Jamburg und St. Petersburg nach Moskau.	Werst.	Von Dorpat nach Narwa.	Werst.
bis St. Petersburg	324	Von Dorpat nach Jggafer	25
— Ischor	33	— Lorma	23 $\frac{1}{2}$
— Kosna	24 $\frac{1}{2}$	— Nennal	25 $\frac{3}{4}$
— Pomepania	32	— Rannapungern	14
— Ischudowa	25	— KleinPungern	26 $\frac{1}{2}$
— Spaskaja polist	24	— Geme	21
— Podderefa	24	— Fockenhoff	12
— Nowgorod	22	— Waiwara	18
	184 $\frac{1}{2}$	— Narwa	22 $\frac{1}{2}$
— Bronihi	35		186 $\frac{3}{4}$
— Saipowa	27	— Narwa bis Jamburg	20 $\frac{1}{2}$
— Kreschi	31	— Jamburg	
	93	— Dolje	15
— Kachino	16	— Tschirkowiz	22 $\frac{1}{2}$
— Jatschelbezi	22	— Kasowa	21
— Simogeri	22	— Ripin	19
— Edrowo	22	— Strelna	23 $\frac{1}{2}$
— Chotilowo	34	— St. Petersburg	17 $\frac{1}{2}$
— Woloschok	30		118 $\frac{1}{2}$
— Widropuski	33	Von Dorpat nach Reval die Poststraße über Geme.	
— Gorschok	38	bis Jggafer	23
— Mednoe	33 $\frac{1}{2}$	— Lorma	23 $\frac{1}{2}$
— Iwer	30	— Nennal	25
	63 $\frac{1}{2}$	— Rannapungern	13 $\frac{1}{2}$
— Gorodna	30 $\frac{1}{2}$	— KleinPungern	26 $\frac{1}{2}$
— Sawidowa	25	— Geme	21
— Klin	28	— Wargel	21
	83 $\frac{1}{2}$	— Hohenkreuz	26 $\frac{1}{2}$
— Solnetschnajagora	23	— Pödrus	26
— Tschernajagras	30	— Voop	22 $\frac{1}{2}$
— Moskau	26		
	79		
	1044		

bis Kaschal	23 $\frac{1}{2}$
— Jeglech	25
— Reval	23

Neue Poststraße von Dorpat nach Reval. 500

bis Moissama	26
— Cardis	34
— Pantifer	37
— Pödrus	28

Von der Station Pödrus geht es auf der Poststraße, die von Narwa nach Derval führt, fort.

Von Dorpat über Wald, Wolmar nach Riga.

bis Uddern	26
— Kuikaz	24 $\frac{1}{2}$
— Teilig	22 $\frac{1}{2}$
Wald von Teilig 10 Werst	

— Gulben	18 $\frac{1}{2}$
— Stackeln	21 $\frac{1}{2}$
— Wolmar	20

— Lenzenhoff	19
— Noop	22 $\frac{1}{2}$
— Engelhardshoff	20 $\frac{1}{2}$
— Hilschensfehr	19 $\frac{1}{4}$
— Neuermühlen	14 $\frac{3}{4}$
— Riga	11

— Olai	20
— Mitau	21 $\frac{3}{4}$

Von Dorpat nach Fellin 99 Werst. Keine Stationen.

Von Dorpat nach Pernau die Poststraße.

B. Dorpat b. Wolmar	132 $\frac{3}{4}$
bis Ranzien	23 $\frac{1}{2}$

bis Rujen	22 $\frac{1}{4}$
— Moiseküll	21 $\frac{1}{4}$
bis Rurfund	23 $\frac{3}{4}$
— Surri	19 $\frac{1}{2}$
— Pernau	18 $\frac{3}{4}$

129 $\frac{1}{2}$

262 $\frac{1}{4}$

Der gerade Weg über Helmet beträgt 180 Werst, jedoch ohne Stationen.

Von Dorpat nach Berro die Poststraße über Wald.

von Dorpat bis Gulben	101 $\frac{1}{4}$
bis Gulben	21 $\frac{1}{2}$
— Lips	21 $\frac{1}{4}$
— Menzen	21 $\frac{1}{4}$
— Sennen	28 $\frac{1}{2}$

92 $\frac{1}{2}$

193 $\frac{3}{4}$

Der gerade Weg v. Dorpat n. Berro 65

Von Berro bis Neuhausen 27 $\frac{1}{2}$

— Neuhausen n. Petschur 16 $\frac{1}{2}$

44

Petschur 237 $\frac{3}{4}$

Der gerade Weg über Berro nach Petschur 109

Von Petschur nach Isbonsk 21

von danach Korli 17

von Korli b. Plestkau 18

56

Der gerade Weg über Berro von Petschur nach Plestkau ist 165 Werst.

Plestkau 193 $\frac{3}{4}$

### Anzeige der vorzüglichsten Jahrmärkte.

(Sollten einige fehlen oder unrichtig angegeben sein, so wird gebeten, es dem Herausgeber dieses Kalenders gütigst anzuzeigen.)

Anzen im dörrptischen Kreise, den 14. und 15. September Kram-, Vieh- und Pferdemarkt. — Arensburg, den 17. Februar 10 Tage, 2. Juli 3 Tage, den 24. August 3 Tage. — Abia im Kirchspiele Hallist, den 2. und 3. September Kram-, Vieh- und Pferdemarkt. — Audern im pernauschen Kreise, den 18. September Vieh- und Krammarkt. — Aahof im Schwaneburgischen Kirchspiele, den 19. September. — Alt-Schwaneburg im Schwaneburgischen Kirchspiele, den 1. August und 8. Sept. — Abfel im Abfelschen Kirchspiele, den 8. Sept. — Colberg, den 3. Sept. — Dorpat, den 7. Januar 3 Wochen; den 29. Juni, den 8. Septbr., den 29. Sept., — Erla im Erlaschen Kirchspiele, den 22. Juli und 24. August. — Fellin, den 2. Febr. 8 Tage, Ostermarkt 8 Tage nach Gründonnerstag, dauert 1 Tag, 22. Juni 2 Tage, 24. September 2 Tage. — Fehsen, den 11. November. — Fennern, den 20. und 21. Sept. Vieh-, Pferde- und Krammarkt. — Golegofsk im Tirsenschen Kirchspiele, den 10. August und 21. September. — Helmet, den 15. August. — Hoppenhof, den 8. Oktober. — Höllershof im Helmerschen Kirchspiele, den 8. September. — Hohenbergen im Alt-Pebalschen Kirchspiele, den 6. August und 21. September. — Kurfund im Kirchspiele Sara, am 29. August Kram- und Viehmarkt. — Kirumpäh im ringenschen Kirchspiele, den 16. und 17. September. — Kortenhof im Alt-Schwaneburgischen Kirchspiele, den 15. September. — Luskifer, im oberpahlenschen Kirchspiele, den 15. Oktober. — Marienburg, den 15. August. — Menzen im Kirchspiele Harjel, den 10. September. — Moisekats im Kirchspiele Pölwe, den 10. August. — Mühlenhof im Kirchspiele Cambh, den 15. Oktober. — Neuhausen, den 29. September. — Neu-Laitzen, den 10. bis 12. August. —

Oberpahlen, den 17. (14.) September (erfolgt jedesmal eine Bekanntmachung.) — Wölme, den 8. September. — Rogosinsky, auf dessen Hoflager Luznik, im Raugeschen Kirchspiele, den 6. Okt. — Ramkau im Neu-Webalschen Kirchspiele, den 24. Sept. — Ronneburg im Ronneburgschen Kirchspiele, den 24. Juni und 29. September. — Raage, im raugeschen Kirchspiele, den 8. September. — Rappin im rappinschen Kirchspiele, den 4. und 5. Sept. — Riga, den 20. Juni bis 10. Juli. — Sennen im Kirchspiele Raage, den 21. Sept. — Schloß-Karkus im pernauschen Kreise, den 2. Juli. — Schloß-Larwast, den 6. und 7. October. — Schreibershof, den 29. September. — Seswegen im Seswegenschen Kirchspiele, den 25. Juli, 15. August und 29. Sept. — Tschorna Dierowna, zum Gute Flemmingshof gehörig, den 10. November. — Walck, den 24. Juni, 10. August, 29. Septbr. und den 27. Decbr. bis 5. Januar Krammarkt. — Werro, den 2. Februar, den 22. Febr. 8 Tage Krammarkt, den 24. Juni, 24. Sept. und 10. Nov. Viehmarkt. — Wastemoise im St. Johannischen Kirchspiele, den 27. August. — Wolmarshof bei Oberpahlen, den 10. Okt. — Wagenfüll im Helmetischen Kirchspiele, den 12. Sept.

## A u h a n g.

Junker Hans.

Leibeignen nur will Junker Hans befehlen.  
Doch, seine Gattin läßt sich nicht darunter zählen.

Von Labeth.

Wie vornehm sich das Püppchen bläht,  
trotz Geldnoth und Celebrität! —

„Kein Stammbaum gleicht den meinen! Seht!  
Mein erster Ahn, Georg Labeth,  
ward in den Adelstand erhdht  
Durch Carls des Großen Majestät!“

Woher er kommt, weiß von Labeth,  
nur leider nicht, wohin er geht!

An Herrn v. N.

Du sprichst, dein Pergament macht dich zum Edelmann:  
—  
früht es die Nase auf, sag an, wer bist du dann?

## Alter und neuer Adel.

- M. Mein Stammbaum — blicke nur darauf! —  
zählt sieben und dreißig Muster  
von Geist und Tapferkeit auf.  
Dein Vater ist nur ein Schuster.
- S. Mein Adel beginnt mit mir,  
und deiner beschließt mit dir!

## An Gumilde.

Der Maler kommt, Gumilde!  
Geschwind die Schminke vom Gesicht!  
Sonst trifft er deine Züge nicht,  
Und malt ein Bild von einem Bilde.

## Dorinde.

Dorinde schminkt sich, das kann ich selbst bezeugen,  
gar nicht aus Eitelkeit;  
nur aus Bescheidenheit.  
Sie schämt sich, ihr Gesicht, so wie es ist, zu  
zeigen.

## An Madame R.

„Was ich auch küssen soll, Hand oder das Ge-  
sicht; —  
Von beiden keins, Madam! — Gemälde küß' ich  
nicht.“

## Fräulein F.

Die Ros' in einem Lenz verblüht;  
nur, die des Künstlers Pinsel malet,  
in immer frischen Purpur strahlet,  
wenn auch ein halb Jahrhundert flieht.  
Was er verschönt ist dauerhaft.  
Deshalb pflegt, schon seit zwanzig Jahren,  
das Fräulein F nicht den Carmin zu sparen,  
der ihm — gemalte Rosen schafft.

## Zulchen.

Sie war noch ungeschminkt auf Stirne, Hals und  
Wangen;  
da fragt ich Zulchen selbst: „Ist Zulchen aus-  
gegangen?“

## Auguste von —

Noch ist sie Mädchen! Sama spricht's;  
doch Mutter ihres — Angesichts.

## Callistens Unfall.

O wie schwer Calliste  
für ihr schminken büßte!  
Unvermuthet küßte  
Beit der alte Geck,  
ihre Jugend weg,

## Step.

Herr Step, der dürst'ge Schriftsteller, klagt,  
 daß man ihm auszuschreiben wagt;  
 Und — er hat Recht. Denn, es ist nicht er-  
 laubt,  
 daß einen Bettler man beraubt.

## Auf einige Romanschreiberinnen.

Berschont mit Schriften uns, ihr lieben, zarten  
 Puppen;  
 zum mündlichen Geschwätz leih'n wir Euch gern  
 das Ohr.  
 Rochet, wenn's nicht anders ist, kraftlose Wasser-  
 suppen;  
 Nur seket sie uns nicht aus Euern Büchern vor.

## Die Schriftstellerin.

Sie recensirt, sie redet alle Zungen;  
 gemüthlich ist und fehllos ihr Gedicht.  
 Doch, ach! es seufzt der Mann, der arme  
 Wicht:  
 „Noch nie ist eine Suppe ihr gelungen!“

## Auf einen Versler.

Die erste Würze, die in deine Verse kam,  
 war, als ein Krämer sie zu Pfefferduten nahm.

## Des Trinkers Traum.

Mir träumt', ich war Diogenes,  
 und trank ein volles Chierfaß  
 erst leer, und dann bewohnt ich es.  
 Als ich nun so darinnen saß,  
 sprach ich: „das ist ein seltner Spas;  
 jetzt wohn ich, liebes Faß, in dir  
 und du — in mir!“

## Auf einen Feigen.

Unter dieser Erdendecke  
 liegt der Fahnenjunker Viet.  
 Wandrer, geh mit leisem Schritt,  
 daß er nicht im Grab' erschrecke!

## Trost für eine alte Betschwester.

Die Hülle fürchtest du? — Sei unbesorgt, Helene!  
 Denn, wie es heißt, soll denn, Jahr aus Jahr ein,  
 ein lautes Záhngeklapper seyn,  
 und dir, dir fehlen ja die Záhne.

## Der Reisende und der Fuhrmann.

R. „Die Fuhr wird doch sicher sein?“  
 F. Ja, Herr trägt keine Sorgen.  
 Zwar brachen gestern viere ein,  
 Doch fand man sie heut morgen.

## Auf einen Todtengräber.

Sei einer Bettler oder Abt;  
 sei Einer groß, sei Einer klein:  
 Wer andern gerne Gruben gräbt,  
 der fällt auch selbst hinein.

## Auf Alpins Leichenstein.

Ihr findet hier auf diesem Leichenstein,  
 Alpin sei hochgelehrt gewesen.  
 D könnt' er doch noch seh'n, wie würde er sich freun!  
 Nur freilich könnt' er nicht gut — lesen!

## Grabchrift eines Säufers.

Hier liegt Peter Sauf.  
 Sein ganzer Lebenslauf  
 ging Keller ab und auf.

## Bitte des sterbenden Gatten.

O Frau! Wir kennen uns lange schon.  
 Laß deinen schneidenden Zammerton!  
 Sei ruhig? Ich komme nicht davon.

## An dem Hause eines Besenbinders.

Hier bind't man zu Besen viel Birkenreisler,  
 zu röthen den Hintern, zu weißen die Häuser.  
 Lobwerth die Besenbinder sein,  
 sie machen die Sitten und Stuben rein'

## Richtscene.

Nur zugehaun! Was zaudert er!  
 Ich werde doch nicht ewig knien sollen? —  
 „Sie sind ja längst geköpft, mein Herr!  
 wenn gnädigst Sie nur schütteln wollen.“

## E. für H.

Der Pastor predigt früh. Das ist ein wahrer Kir-  
 chenlehrer!  
 Schier zum Erdrücken voll ist un're Kirch' alsdann.  
 Doch Alles läuft heraus, tritt unser Capellan  
 statt Seiner auf. Er ist ein wahrer Kirchen-  
 leerer.

## Lyda.

Treu bis ins Grab! Den Ruhm hat Lyda  
 sich erworben;  
 „doch ist sie freilich schon am Hochzeittag gestorben!“

## Vergeltungsrecht.

„Wie haß' ich der Männer falsch Geschlecht!“  
 So ruft die wohlbetagte Jungfer Specht.  
 „Im Grund ist dieser Haß nichts, als gerecht:  
 Sie übt damit nur das Vergeltungs-  
 recht!“

## Deutung des Lebens.

„Hast du schon funfzig Jahre?“ — Nein!  
 auch nicht eines, so wahr ich bin;  
 „die Schabten sind alle da hin,  
 und die Künftigen noch nicht — mein.“

Warum währt Ehrlich am längsten.  
 Ehrlichkeit währet am längsten, so sagt man. Wißt  
 ihr, warum' auch? —  
 „Weil man nicht viel sie braucht, nutzt sie sich nicht  
 viel ab!“

## Des Dieners Bitte.

Herr. Ein Hitzkopf bin ich, doch kein Prahler;  
 Vier blanke Thaler zahl' ich Euch,  
 Hans, für den ersten Backenstreich,  
 für jeden künftig einen Thaler.  
 Diener. So bitt' ich Euer Gnaden gleich,  
 um eine Wirthshauschuld zu decken,  
 mir einen Backenstreich  
 großgünstigst vorzustrecken.

## Beim Tode eines jungen Spasmachers.

Daß Caspar schon so früh vom Welttheater geht,  
 geschieht, weil der Tod, ach! keinen Spaß ver-  
 steht.

## Grabchrift eines Faulen.

Er vegetirte Jahr für Jahr;  
 „der Herr giebt's seinen Freunden schlafend!“ war  
 der Spruch, der ihm am meisten rührte;  
 Und, als der Tod ihn jüngst zum letzten Schlum-  
 mer führte,  
 da kannt' er keine Kummernisse,  
 als daß er einst mit auferstehen müsse.

## Ehrevoller Tod.

Ein Krieger stand und focht,  
 fühlt einen Todesstoß,  
 er griff nach seinem Feind,  
 warf schnell zu Boden ihn,  
 riß ihm die Waffen weg,  
 sprach mild: „ich schenke dir,  
 was du mir nahmst!“ — und starb.

## Das Moratorium.

„Wohl! Ich bekenne ja meine Schulden!“  
 rief Arzt Holm — „und bezahle sie;  
 doch, ihr Gläubiger, müßt euch gedulden  
 bis zur nächsten Epidemie.“

## Das Verhör.

Warum erstachst des Ritters Jagdhund du?  
 „Er rannte, mich zu beißen, wild herzu.“ —  
 Du hättest ihm verkehrt in Ruh

den Hellebard entgegen halten sollen.  
 „Geschehen wär's auch sicherlich,  
 hätt' er, statt mit den Zähnen, mich  
 mit seinem Schwanz zu beißen wollen.“

Balbus der Vielschreiber.

O Balbus, dessen Schriften sich  
 mit jeder Messe furchtbar häufen,  
 wir könnten in der Linte dich,  
 die jährlich du verschreibst, — ersäufen.

Auf Fris.

Ich wollte wohl aus Scherz mit ihr von Liebe sprechen;  
 allein sie könnte sich empfindlich an mir rächen:  
 Wenn sie die Ironie nicht fühlte,  
 und mich im Ernst beim Worte hielte.

Auszug aus einer Vermächtnißschrift.

„Ich Kranker setze gestiffen  
 noch in mein Vermächtniß hin:  
 daß sie mich seiren müssen;  
 ich wünschte genau zu wissen,  
 woran ich gestorben bin.“

Thersites der Zweite.

Ihren Staarmas liebt Pauline,  
 ihren Vater Wilhelmine,  
 Gertrud ihren Pavian,

ihren alten Mops Nanette.  
 Drum ist's möglich, daß Rosette  
 ihren Freier lieben — kann.

[Die Wochentage.

Sieben Diebe nannten sich  
 als Verschworne lächerlich  
 nach den Wochentagen.  
 Sonntag war ihr Oberhaupt.  
 Täglich wurde kühn geraubt;  
 täglich ohne Wagen,  
 heimlich fortgetragen.  
 Montag ripste Dosen nur,  
 Dienstag Beutel, Sack und Uhr,  
 Mittwoch Edelsteine,  
 Donnerstag sonst allerlei,  
 Freitag süße Leckerei;  
 Samstag stahl die Weine.  
 Lange trieb's incognito  
 die verruchte Bande so,  
 bis die Schreckepoche  
 der Gefangennehmung kam.  
 Ach! in kurzem, welch ein Gram!  
 hing die ganze Woche.

Der Erzähler eines Bombardements.

„Die Pendeluhren in Malaga  
 die wollten nicht mehr gehen;  
 Und in ganz Andalusia

wollt' keine Mausfall stehen.“  
 Als er seine Erzählung schloß:  
 „Man gab die Stadt der Plünderung preis;  
 es strömten da an allen Enden  
 herbei Soldaten schaarenweis,  
 und rissen sich — die Häuser aus den  
 Händen.“

---

Klage.

Was doch der Mann für Unfall muß ertragen!  
 Vor seinem Ende noch hat ihn der Blitz erschlagen.

---

Bemerkung über Vorchens.

Vorchens Tagbuch ist ein kleiner Band;  
 mit den Nächten wird's ein Foliant.

---

Die drei Becher.

Im Waldhorn saßen wohlbezechet  
 die Bürger, Sitte, Wahr und Schlecht,  
 und Schlecht begann: Noch seh ich recht!  
 Ein Hahnrei sitzt in unsre Mitte;  
 doch, das ist — Sitte!  
 „Nein!“ Sitte rief: „Nur einer stellt  
 sich dar;  
 Und — das ist Wahr!“  
 „Nein!“ zürnte Wahr: „der Wahre ist der  
 dritte,

der anstieß gegen Sitt' und Recht,  
 und das ist — — Schlecht!

---

Der Vielschreiber.

Er hat fürwahr den Fleiß sehr hoch getrieben;  
 Wir danken ihm für das, was er — noch nicht ge-  
 schrieben.

---

Das höfliche Bauermädchen.

„Wie heißt das sechste der Gebote?“  
 So fragte jüngst beim Kirchenunterrichte  
 Ignaz, der finst're Dorfzelote,  
 Ein kleines, artiges Gesicht.  
 Die Antwort war: „Ihr sollt nicht ehe-  
 brechen!“

Ei, rief Ignaz, wer wird so albern sprechen?  
 Es heißt: Du sollst nicht ehebrechen.  
 Die arme kleine Dirne warf  
 die Augen auf den Katecheten;  
 Ich mußte nicht, versetzt' sie mit Erdröthen,  
 Daß man die Pfarrer duzen darf.

---

Auf einen Gehenkten.

Die Parze spann für diesen Mann zu fein!  
 drum tauscht er einen Strick für ihren Sa-  
 den ein.

Auf einen schlechten Schriftsteller.  
 Hier ruht ein Mann, der, eh' er starb,  
 achthundert Ries Papier verdarb.

Auf einen Rechtsgelehrten.  
 Hier liegt Herr Doktor Valentin,  
 der Rechtsgelehrten Magazin.  
 Schad' um sein Wissen, nicht um ihn!

Auf einen Geizigen  
 Hier unter diesem Stein liegt Freiherr Hans von  
 Pfaren.  
 Er starb des Morgens früh, das Mittagsbrod zu  
 sparen.

Letzte Bitte eines Deliquenten.  
 „Enthaupten ist zu schauerlich,  
 Drum hängt mich lieber auf, ich flehe.  
 Verschont nur mit dem Köpfen mich;  
 denn, seh' ich Blut, so wird mir wehe.“

Es wurde Jemand im Irrenhause gefragt: wie  
 er hieher gekommen sei? Er antwortete: durch ei-  
 nen Wortstreit!“ — Wie so? — die Welt sagte:  
 ich wäre toll; ich aber sagte: die Welt wäre toll.  
 Ich wurde überstimmt.

Vor einem öffentlichen Hause fiel ein Ziegel-  
 decker, welcher das Dach reparirte. Ein witziger  
 Kopf sagte: „das sei der einzige der von diesem Amte  
 schnell herunter gekommen sei.“

Ein Reisender traf einen Bauer im Wirthshause,  
 der über Hals- und Kopfwelh klagte. Aber Freund,  
 thut er denn nichts dazu? — Warum wendet er sich  
 denn nicht an einen Doktor?“ fragte der Reisende.  
 „Ei!“ versetzte der Bauer: „wir geben nicht viel,  
 fragen auch nicht viel nach dem Doktor: wir sterben  
 Alle natürlichen Todes.“

Ein Mann hatte eine sehr böse Frau, mit der  
 er im beständigen Streite lebte. Einst brachte man  
 ihm die Nachricht, daß sie in den nahen Fluß ge-  
 fallen, und rief ihn zu Hülfe herbei. Er lief nach  
 dem Wasser an den Platz, wo sie hineingefallen sein  
 sollte, und als er dort keine Spur von ihr entdecken  
 konnte, so ging er den Strom entgegen, das Was-  
 ser entlang. Mein Gott! rief man ihn zu, die  
 Frau kann doch nicht wider den Strom schwimmen.  
 „Ach, sie war in ihrem Leben stets so widerspenstig,“  
 versetzte er, „es ist zehn gegen eins zu wetten, daß  
 sie es auch noch im Tode geblieben sein wird.“

Ein Wahnsinniger war einen Irrenhause ent-  
 sprungen. Auf der Straße stieß er auf einen ältli-  
 chen Mann in einem schwarzem Kleide. Es war der Kan-  
 tor, der eben in die Kirche ging. Der Wahnsinnige

folgte ihm und bestieg das Chor der Orgel. Der Gottesdienst begann, und der Kantor erhob seine Stimme, worauf die Gemeinde mit einstimmte. Pöblich fuhr der Berrückte auf den Kantor los, gab ihm ein Paar derbe Mauschellen und sagte: „Du Narr, hättest du das Maul gehalten, so wäre der ganze Lärm nicht entstanden.“

Ein großer Geizhals ließ auf seinem Hofe pflastern. Er war selbst zugegen, damit die Pflasterer ja nichts veräumten. Aus Sparsamkeit war er barsfuß. Als er eiligst zu Einem hinlaufen wollte, der ihm nicht zu Dank arbeitete, stieß er an einige lose Pflastersteine und verletzete sich die große Zehe. Ein Nachbar, der eben zu ihm kam, bedauerte ihn über diesen Unfall, er aber versetzte: „Es war ein wahres Glück, daß ich keine Schuhe an hatte, ich glaube, ich hätte mir ein großes Loch in's Oberleder gerissen.“

Es ist bekannt, wie genau man sich in England an den buchstäblichen Ausdruck in allen Angelegenheiten des bürgerlichen Lebens hält. Ein Mitglied jener zahlreichen Gilde, welche von dieser Sitte Vortheil zu ziehen weiß, ging in eine Kaufmannsbude und verlangte die feinsten Spitzenmuster zu sehen. Nachdem er gewählt hatte, fragte er, was wohl ein Stück kosten könnte, daß von einem seiner beiden Ohren zum andern reichte. „Zwei Guineen.“ Gut sagte der Dieb, nachdem er den Handel richtig gemacht und die beiden Guineen erlegt hatte: mein

eines Ohr habe ich hier, das andere ist am Pranger zu Bristol angenagelt; weil Sie aber wahrscheinlich nicht genug Spitzen vorrätzig haben, um jetzt sogleich das Maß zu geben, so will ich einstweilen das Stück auf Abschlag mitnehmen und den Rest ein anderes Mal abholen.

Ein junges lustiges Mädchen wollte einen alten Gelehrten, den sie für einen Pedanten hielt, weil er keine Pfänder mitgespielt hatte, necken. Sie fragte ihn daher, ob er sich getraue, zehn Minuten auf einem Bein zu stehen. Mademoiselle,“ sagte er, „Sie thun wohl, daß sie daran zweifeln; denn ich habe es bis jetzt wirklich für sehr albern gehalten, mich mit Gänsen in ein Wettstreit einzulassen.“

Vor vielen Jahren schrieb ein Anonymus eine Untersuchung: ob man ohne Kopf denken könne? — Als Kästner diese Schriften in die Hände bekam und sie durchblättert hatte, sagte er. „Wenigstens hat der Verfasser dargethan, daß man ohne Kopf schreiben kann.“

Ein Bauer bat einen Advokaten inständig, einen Injurienprozeß anzunehmen. Der Advokat weigerte sich: „Ich scheue die Injurienprozesse, wie den Tod,“ sagte er, „es ist unnützer Zeitvertreib. Wenn ich alle die hätte verklagen wollen, die mich einen Spitzbuben nannten.“ — „Ja, mit Ihnen

ist es ein anderes Ding,“ versetzte der Bauer, „aber unser Einer darf es nicht leiden.“

Man fragte Jemand, wie er lebe? — „Auf großem Fuß,“ erwiderte er: „denn ich esse, trinke, spiele, bin lustig und bleibe Jedermann schuldig.“

Während der Mißthelligkeit des Königs Heinrich des Achten von England mit Franz dem Ersten von Frankreich beschloß der erste einen Gesandten mit Depeschen an den König von Frankreich zu schicken, die in sehr drohenden Ausdrücken abgefaßt war. — Er wählte dazu den Bischof Bonner. „Sire!“ sagte dieser, „wenn ich diese Depeschen abgebe, so kann es mir den Kopf kosten.“ Wüthend fuhr Heinrich auf: „Läßt Ihnen Franz den Kopf abschlagen, so laß' ich alle Franzosen in meinem Reiche köpfen.“ „Recht schön,“ versetzte Bonner: „ich fürchte nur, daß keiner von allen abgeschlagenen Köpfen auf meinem Kumpf passen wird.“

In einer großen Stadt ward ein Beutel mit 50 Louisdor verloren. Noch in derselben Nacht machte der Finder durch eine geschriebene Nachricht an den Ecken der Straßen bekannt: „daß der Eigenthümer sich alle weitere Kosten für Anschlagzetteln und Anzeigen in den Zeitungen ersparen möchte, weil Anstalten getroffen worden wären, ihm seine Börse nie wiederzugeben.“

Sir Wathin William Winne sprach mit einem Freunde von dem hohen Alter seiner Familie, die er bis auf Noah zurück führte. „D, da sind sie doch nur ein bloßer Aufschöbfling,“ versicherte sein Freund. „Wie so?“ fragte Winne. — Als ich in Wales war, zeigte man mir dann den Stammbaum einer Familie, der fünf große Pergamenttafeln füllte, in der Mitte desselben stand in einer Anmerkung: „um diese Zeit wurde die Welt erschaffen.“

Der berühmte Fox wandte sich bei einer Wahl an einen Krämer um seine Stimme. Dieser war aber so brutal, ihm statt aller Antwort einen Strick zu zeigen, mit den Worten: „Nur damit kann ich dienen.“ Ganz freundlich antwortete Fox: „Ich danke für Ihre Güte, aber ich will Sie nicht berauben, denn allem Vermuthen nach ist es ein Familienstück.“

Ein Mensch, der mehrmals auf den Straßen von London bestohlen war, wagte sich nicht mehr aus dem Hause zu gehen. Man gab ihm daher den Rath, Pistolen bei sich zu tragen. „Ja,“ sagte er, „auch diese würden mir die Spitzbuben stehlen!“

In Berlin fanden einige Vorübergehende einen Betrunknen in einer Gasse liegen. Sie hoben ihn auf, und theilnehmend fragte ihn einer: „Wir wollen Ihn in sein Quartier bringen, wo gehört Er zu

Hause?“ „In Braunschweig,“ stammelte der Trunkenbold.

Ein junger Mann beichtete seinem Beichtvater, das er hauptsächlich dem Spiele bis zur höchsten Leidenschaft ergeben sei. „Bedenken Sie immer nur recht lebhaft,“ sagte der Pater, „was das Spiel für ein Zeitverlust ist.“ „Ja freilich,“ sagte der junge Spieler, „hauptsächlich das verdammte lange Kartenmischen.“

Einst ging eine Frau mit ihrer Magd bei Arletto vorbei, der mit wenigen Bekannten am Wege saß. „Welch' eine schöne Frau!“ sagte er zu diesen, daß sie es hörte. Sie glaubte, er spottete ihrer und erwiderte ganz brüsk: „Das nämliche kann ich nicht von Euch sagen.“ „Ich glaube es wohl,“ entgegnete Arletto, „weil Ihr nicht im Stande seid zu lügen, wie ich.“

Der berühmte Schauspieler Talma in Paris ließ sich vor kurzem an einer Straßenecke seine Stiefeln von einem Savoyardenknaben pußen. Als er fertig war, wollte der Savoyardenbube keine Bezahlung annehmen. „Warum nicht?“ fragte Talma. „Von Kollegen und Mitbrüdern muß man nichts nehmen. Sie machen die Könige und großen Rollen und ich mache die Ungeheuer.“

Ein Edelmann ging während der großen Sonnenhitze im Garten seines Landgutes spazieren und fand seinen Gärtner, der diesen Besuch nicht vermuthet hatte, unter einem Baume schlafen. Zornig ging er auf ihn los und rief: „Schelm! du liegst hier anstatt zu arbeiten; du verdienst nicht, daß dich die Sonne bescheint.“ „Je nun,“ antwortete der Gärtner, „deshalb habe ich mich in den Schatten gelegt.“

Ein dramatischer Dichter erklärte einst den Inhalt seines Stückes und sagte: die Scene ist in Capadocien. Sie müssen sich in dieses Land versetzen und den Charakter der Nation eingehen. „Können Sie uns die Versicherung geben,“ versetzte man, „daß Ihr Stück die Reisekosten deckt?“

Herr Granton hatte einen Art von Hofnarren. Ein vornehmer Engländer fragte diesen: wessen Narr er sei. „Ich bin Herrn Grantons Narr,“ erhielt er zur Antwort, „aber wessen Narr sind Sie?“

„Mein Gott,“ sagte Jemand zu dem Grafen von \* \* \*, der eine ungeheure Menge Schulden gemacht hatte, „ich begreife es nicht, wie man bei so vielen Schulden nur eine Nacht ruhig schlafen kann.“ „Ja!“ versetzte der Graf, „bei Andern können Sie Recht haben, die ans Bezahlen denken, aber mir fällt dies gar nicht ein.“

Einige gingen spazieren und begegneten einem Bauern, der ein Zickelchen zu Markte trug. Sie betrachteten, liebkoseten das Thierchen und sagten: „Ach wie schön es ist, aber warum hat es denn noch keine Hörner?“ „Weil es noch nicht verheirathet ist,“ antwortete recht bäuerisch der Bauer.

Ein alter Graf von Ostfriesland wurde von seinen Landständen zur Rede gestellt, daß er so viele Ausländer in seine Dienste nehme, mit der Bitte, Ihre Gnaden möchten doch in Zukunft lieber mit Dero eigenen Ochsen pflügen. Der Graf ertheilte diesen Herren den lakonischen Bescheid: „Ihre Hochgräflichen Gnaden könnten durchaus keine Ochsen zu Dienern brauchen.“

Der Druck ist gestattet, doch unter der Bedingung, daß dieser Kalender nicht aus den Ostseeprovinzen ausgeführt und die gesetzlich bestimmte Anzahl von Exemplaren an die Censur-Comität abgeliefert werde.

Dorpat, den 14. July 1838.

Censor Fr. Erdmann.